

# Дж. Свифт

«Приключения Гулливера»

Зарубежная литература 18 века.

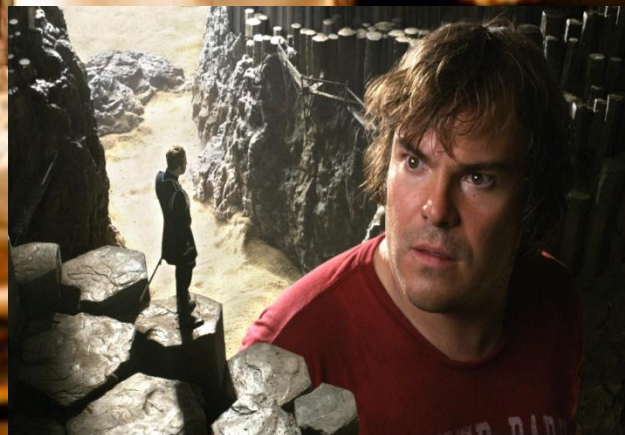
Ахметшина Айгуль, 8 класс.



1667 - 1745



Книга «Путешествий Гулливера» впервые вышла в 1726 году. Книга, несколько подпорченная цензурой, пользуется невиданным успехом. За несколько месяцев она переиздавалась трижды, вскоре появились её переводы на другие языки.



В 2010 году  
экранизируется  
комедийный фильм  
«Путешествия  
Гулливера»  
страна: США  
ориг. название:  
Gulliver/s Travels.  
жанр: комедия,  
приключения.  
длительность: 1 час  
25 мин.  
режиссер: Роб  
Леттерман.  
В главных ролях:  
Джек Блэк, Джейсон  
Сигел, Эмили Блант,  
Аманда Пит.

# Сюжет книги

**Полное название книги: «Путешествия в некоторые удалённые страны мира в четырёх частях: сочинение Лемюэля Гулливера, сначала хирурга, а затем капитана нескольких кораблей».**

- В первой части книги читатель смеётся над нелепым самомнением лилипутов.
- Во второй, в стране великанов, меняется точка зрения, и выясняется, что наша цивилизация заслуживает такого же осмеяния.
- В третьей высмеивается, с разных сторон, самомнение человеческой гордыни.
- В четвёртой появляются мерзкие йеху как концентрат исконной человеческой природы, не облагороженной духовностью. Свифт, как обычно, не прибегает к морализаторским наставлениям, предоставляя читателю сделать собственные выводы — выбрать между йеху и их моральным антиподом, причудливо облечённым в лошадиную форму.



# Часть 1. Путешествие в Лилипутию

Судовой врач Лемюэль Гулливер попадает в страну Лилипутию, в которой живут маленькие, в двенадцать раз меньше людей, человечки. Они захватывают Гулливера в плен, позже местный король принимает от него вассальную клятву с обещанием послушания и освобождает.



В этой части тетралогии Свифт саркастически описывает непомерное самомнение лилипутов и их нравы, карикатурно копирующие человеческие. Религиозные разногласия между католиками и протестантами изображены знаменитой аллегорией бессмысленной войны «остроконечников» и «тупоконечников», спорящих, с какого конца надо разбивать варёные яйца.

## Часть 2. Путешествие в Бробдингнег

Исследуя новую страну, Гулливер оставлен своими спутниками и найден великаном-фермером, ростом 22 метра (в Лилипутии все размеры в 12 раз меньше наших, в Бробдингнеге — в 12 раз больше). Фермер относится к нему как к диковинке и показывает его за деньги. После ряда неприятных и унижительных приключений Гулливера покупает королева Бробдингнега и оставляет при дворе в качестве забавной разумной игрушки.

Между небольшими, но опасными для жизни приключениями — такими, как борьба с гигантскими осами, прыжки на крыше в лапах обезьяны и т. д. — он обсуждает европейскую политику с королём, который иронически комментирует его рассказы. Здесь, так же как в I части, сатирически критикуются человеческие и общественные нравы, но уже не аллегорически (под маской лилипутов), а прямо, устами короля великанов.

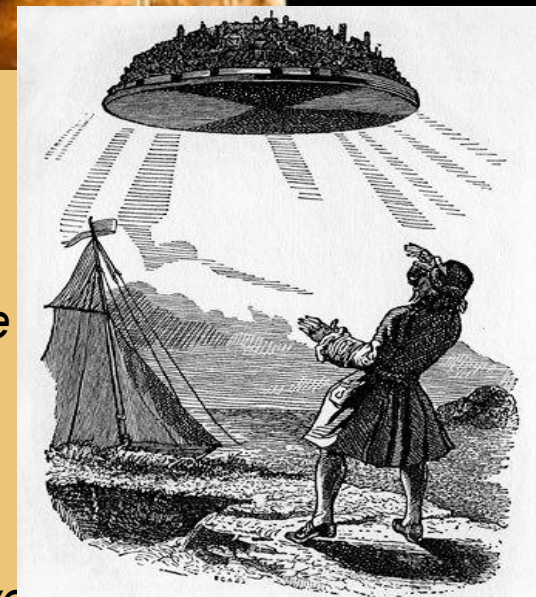


### Часть 3. Путешествие в Лапуту, Бальнибарби, Лаггнегг, Глаббдобдриб и Японию

*Гулливвер попадает на летающий остров Лапуту. Все уважаемые жители Лапуты слишком увлечены математикой и музыкой, поэтому донельзя рассеяны, уродливы и не устроены в бытовом отношении. Эта часть книги содержит едкую сатиру на спекулятивные научные теории его времени.*

*Далее Свифт продолжает развенчание Неоправданного самомнения человечества. В соседней стране Глаббдобдриб Гулливвер знакомится с кастой чародеев, способных вызывать тени умерших, и беседует с легендарными деятелями древней истории, обнаруживая, что на самом деле всё было не так, как пишут в исторических сочинениях.*

*В конце повествования Гулливвер попадает из вымышленных стран во вполне реальную Японию, в то время практически закрытую от Европы. Затем он возвращается на родину. Это единственное путешествие, из которого Гулливвер возвращается, имея представление о направлении обратного пути.*



# Часть 4. Путешествие в страну гуигнгнмов



Гулливвер попадает в страну разумных и добродетельных лошадей — гуигнгнмов. В этой стране есть и люди-дикари, омерзительные йеху. В Гулливере, несмотря на его ухищрения, узнают йеху, но, признавая его высокое для йеху умственное и культурное развитие, содержат отдельно на правах скорее почётного пленника, чем раба. Общество гуигнгнмов описано в самых восторженных тонах, а нравы йеху представляют собой сатирическую аллегорию человеческих пороков. В конце концов Гулливера, к его глубокому огорчению, изгоняют из этой Утопии, и он возвращается к своей семье в Англию.



# История появления

Судя по переписке Свифта, замысел книги у него сложился около 1720 года. Начало работы над тетралогией относится к 1721 году; в январе 1723 года Свифт писал: «Я покинул Страну Лошадей и пребываю на летучем острове... два моих последних путешествия вскоре закончатся».

Работа над книгой продолжалась до 1725 года. В 1726 году первые два тома «Путешествий Гулливера» выходят в свет; остальные два были опубликованы в следующем году. За несколько месяцев «Путешествия Гулливера» переиздавались трижды, вскоре появились переводы на другие языки.

Вольтер, находившийся тогда в лондонском изгнании, дал восторженный отзыв о книге и прислал несколько экземпляров во Францию. Первый перевод на французский язык, на многие годы ставший классическим, выполнил в 1727 году известный писатель, аббат Пьер Дефонтен.

Последующие переводы на другие европейские языки долгое время выполнялись не с английского оригинала, а с французской версии. В письме Свифту Дефонтен извинился за то, что множество мест он переделал, чтобы книга соответствовала французским вкусам. В ответном письме Свифт, деланно отстранившись от авторства, дал оценку своему творению.

# Издания в России



Первый русский перевод «Путешествий Гулливера» вышел в 1772—1773 годах под названием «Путешествия Гулливеровы в Лилипут, Бродинягу, Лапуту, Бальнибарбы, Гуигнгмскую страну или к лошадям». Перевод выполнил Ерофей Каржавин. В течение XIX века в России было несколько изданий «Гулливера», все переводы сделаны с дефонтеновской версии. Благожелательно отзывался о книге Белинский, высоко ценили книгу Лев Толстой и Максим Горький.

В советское время книгу издавали как в полном, так и в сокращённом виде. Первые две части книги издавались также в детском пересказе, причём гораздо большими тиражами, отсюда и распространённое среди читателей мнение о «Путешествиях Гулливера» как о сугубо детской книге. Общий тираж её советских изданий составляет несколько миллионов экземпляров.

# Интересные факты

- Французский писатель XVII века д'Абланкур написал **продолжение** античного романа Лукиана «Правдивая история», где упоминается «Остров животных, с которым соседствовали острова великанов, волшебников и пигмеев». Неясно, есть ли здесь связь с «Гулливвером» или это простое совпадение.
- В «Путешествиях Гулливера» **упоминаются два спутника Марса, открытые только в XIX веке.**
- Почти **все вымышленные страны**, за исключением (возможно) страны лошадей, **расположены автором в Тихом океане, тогда малоисследованном.**
- Несмотря на то, что Япония — реальная страна, **пребывание там Гулливера описано неправдоподобно**: европейцы никак не могли попасть ко двору императора, им разрешалось пребывание только в Нагасаки, и то лишь голландцам (хотя Гулливер выдаёт себя за голландца из провинции Гельдерн). Кроме того, при возвращении Гулливера сопровождает японский офицер, однако японцам до середины XIX века запрещалось покидать пределы своей страны.

# Литература



- *Джонатан Свифт. Путешествия Гулливера. Сказка бочки. Дневник для Стеллы. Письма. Памфлеты. Стихи на смерть доктора Свифта* — М.: НФ «Пушкинская библиотека», 2003. — 848 с. — (Золотой фонд мировой классики). — ISBN 5-17-018616-9.
- *Заблудовский М. Д. Свифт // История английской литературы* — 2-й вып. — М., 1945 Т. 1.
- *Муравьёв В. Путешествие с Гулливером* — М.: Книга, 1972. — 208 с.